



The Club

Bern(e), 05.06.2002 fh/pi

MEDIENINFORMATION INFORMATION AUX MEDIAS

KARTING

Schweizer Meisterschaftslauf (alle Kategorien)
am 07.07.2002 in South-Milano / 8Biano (I)

Championnat Suisse de Karting (toutes catégories)
Epreuve du 07.07.2002 à South-Milano / 8Biano (I)

(ACS) Bern – Die Nationale Sportkommission (NSK) des ACS wurde kürzlich vom Organisator der genannten Veranstaltung, dem Lugano Kart Team (LKT) darüber in Kenntnis gesetzt, dass dieses Rennen nicht auf der vorgesehenen Strecke durchgeführt werden kann, da diese aus ökologischen Gründen geschlossen werden musste und eine Wiedereröffnung in den nächsten Wochen nicht absehbar ist.

Auf Vorschlag des LKT hat die NSK beschlossen, die Durchführung der Veranstaltung am

07. Juli 2002 auf der "Pista Winner" in Nizza Monferrato

(110 km ↙ Milano / 70 km ↘ Torino / 30 km ↘ Asti) zu genehmigen und die Qualifikation für die Schweizer Meisterschaft 2002 zu bestätigen. Nähere Informationen bezüglich der Piste sind über "www.pista-winner.com" erhältlich.

(ACS) Berne – La Commission Sportive Nationale (CSN) de l'ACS a été dernièrement informé par l'organisateur de la manifestation susmentionnée, le Lugano Kart Team (LKT), du fait que cette épreuve ne pouvait pas se dérouler sur la piste prévue, celle-ci ayant été fermée pour des motifs écologiques et sa réouverture n'étant pas envisageable dans les semaines à venir.

Suite à la proposition du LKT, la CSN a décidé d'approuver le déroulement de la manifestation le

07 juillet 2002 sur la "Pista Winner" à Nizza Monferrato

(110 km ↙ Milano / 70 km ↘ Torino / 30 km ↘ Asti) et d'en confirmer la qualification pour le Championnat Suisse 2002 toutes catégories. Des informations plus détaillées concernant la piste sont disponibles sur "www.pista-winner.com".